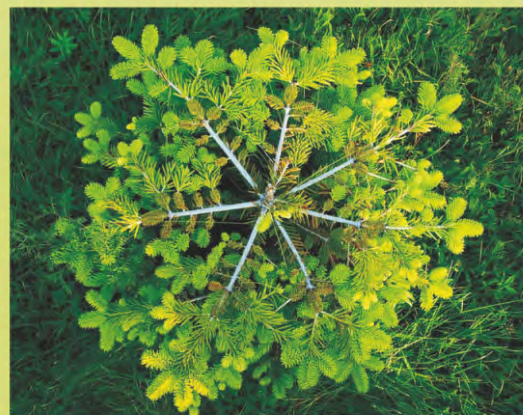
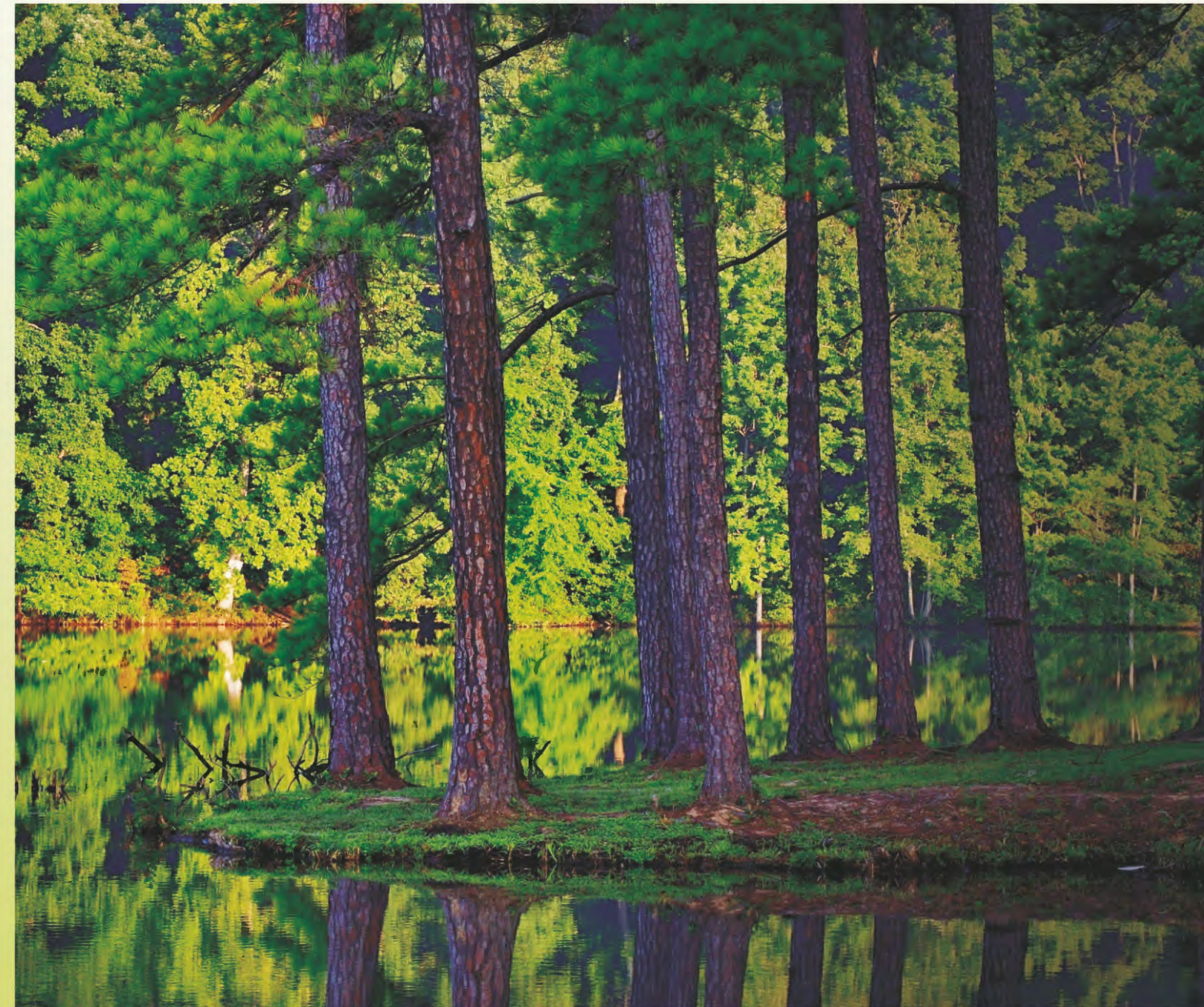




Государственное предприятие  
«Белорусская лесная компания»  
Республика Беларусь, 220030 г. Минск,  
ул. К. Маркса, 16-320  
Тел./факс: +375 17 3286376, 375 173270142  
e-mail: [exporter@bellesprom.com](mailto:exporter@bellesprom.com)  
[www.bellesprom.com](http://www.bellesprom.com)



Государственное предприятие «Белорусская лесная компания» является крупнейшим экспортером продукции, входящего в состав концерна «Беллесбумпром». Основная цель предприятия - обеспечение внешнеторговых операций по продвижению на экспорт продукции деревообрабатывающих предприятий республики, в первую очередь входящих в состав Белорусского производственно-торгового концерна «Беллесбумпром».

Концерн «Беллесбумпром» объединяет 60 организаций, но которых сосредоточено 70% переработки древесины в Республике Беларусь.

Сектор целлюлозно-бумажной промышленности специализируется на выпуске картонно-бумажной продукции. Выпускается более 20-ти видов бумаги и картона.

Сектор лесозаготовок включает: заготовку и вывозку древесины, ее раскряжевку, производство деловой древесины и лесоматериалов круглых, производство пиловочника, фанерного, спичечного и технологического сырья, добычу живицы.

Сектор деревообработки и производство мебели разделяется на две крупные ветви, которые тесно переплетаются между собой: с одной стороны, это древесина и продукция из древесины, которая является результатом первичной переработки древесного сырья и выпуском элементов для мебельной и строительной промышленности (окна, двери, погонажные изделия, древесные плиты и т. д.); с другой стороны — это мебель, и эта ветвь напрямую обращена к конечному рынку.

Концерн — крупнейший изготовитель мебели в Республике Беларусь.

Производственная программа выпуска мебели — это, практически, весь ассортимент мебели.

Концерн имеет широкие связи на внешнем рынке и самостоятельно осуществляет экспортно-импортные операции.

State Enterprise «Belarusian forestry company» is the largest exporter of products, which is part of the group "Bellesbumprom". The main purpose of the enterprise - providing foreign trade promotion on exports of woodworking enterprises of the republic, primarily members of the Belarusian Production and Trade Concern "Bellesbumprom".

Concern «Bellesbumprom» unites 60 organizations, which make 70% of wood processing in Belarus.

Sector pulp and paper industry is specialized in the production of cardboard and paper products. There are Produced more than 20 types of paper and cardboard.

The logging sector includes logging and hauling wood, its cross-cutting, production of industrial round wood and wood products production, sawlogs, veneer, matchbox and technological raw materials, production of resin.

Woodworking sector and furniture production is divided into two major branches, which are closely intertwined: on the one hand, it's wood and wood products, which is the result of primary processing of wood raw materials and components for the furniture and construction industries (windows, doors, moldings, wood boards, etc.); on the other hand - it's furniture, and this branch is directly faced to the end market.

Concern is the largest furniture manufacturer in the Republic of Belarus.

The production program of furniture - it's practically the whole range of furniture.

Concern has extensive connections in the external market and independently carries out export-import operations.

Государственное предприятие  
«Белорусская лесная компания»  
Республика Беларусь  
г. Минск  
ул. Карла Маркса 16 - 320

Директор  
Костренков Юрий Николаевич  
+375 (17) 327 01 42  
exporter@bellesprom.com

Отдел лесоматериалов и транспортной  
логистики  
+375 (17) 327 56 59  
+375 (17) 328 63 76  
golubkov@bellesprom.com

Отдел пиломатериалов и внутреннего  
рынка  
+375 (17) 327 60 03  
+375 (17) 328 51 49  
chachina@bellesprom.com

Отдел плитной продукции  
+375 (17) 328 63 76  
nevda@bellesprom.com

Отдел маркетинга  
+375 (17) 289 12 96  
a.tihanovsky@bellesprom.com

State Enterprise  
«Belarusian Forestry Company»  
Karl Marx str.16-320  
Minsk  
Belarus

Director  
Kostrenkov Yuri Nikolaevich  
+375 (17) 327 01 42  
exporter@bellesprom.com

Department of timber and transport  
logistics  
+375 (17) 327 56 59  
+375 (17) 328 63 76  
golubkov@bellesprom.com

Department of lumber and the internal  
market  
+375 (17) 327 60 03  
+375 (17) 328 51 49  
chachina@bellesprom.com

Department of board production,  
plywood  
+375 (17) 328 63 76  
nevda@bellesprom.com

Department of marketing  
+375 (17) 289 12 96  
a.tihanovsky@bellesprom.com



Наши услуги

Our services

www.bellesprom.com

С 2005 года согласно решению Правительства Республики Беларусь продукция деревообработки (фанера, пиломатериалы, балансовая древесина) реализуется на электронных торгах ОАО «Белорусская универсальная товарная биржа».

Государственное предприятие «Белорусская лесная компания» зарегистрировано в качестве брокера на ОАО «Белорусская универсальная товарная биржа» и оказывает услуги по реализации и закупке товаров по секции лесопродукции (круглый лес, пиломатериалы, фанера и т.д.). Мы предлагаем покупателям свои услуги в качестве брокера на торгах, делая процедуру покупки товаров на бирже максимально удобной и прозрачной. Сегодня наша организация работает как с зарекомендовавшими себя партнерами, так и с новыми фирмами, для которых регистрация на бирже проводится по упрощенной процедуре. Документы для регистрации клиента биржевого брокера можно найти на нашем сайте bellesprom.com.

На сегодняшний день Государственное предприятие «Белорусская лесная компания» так же имеет возможность осуществлять логистические услуги по перевозке лесных грузов на условиях биржевых логистических складов (Одесса (Украина), Измаил (Украина), Белгород-Днестровский (Украина), Рига (Латвия), Клайпеда (Литва), Таллинн (Эстония)), т.е. на условиях наиболее близких к нашим потребителям.

Since 2005, according to the decision of the Government of the Republic of Belarus wood products (plywood, sawn timber, pulpwood) are realized in electronic trading on

OJSC «Belarusian Universal Commodity Exchange» (butb.by).

State Enterprise «Belarusian forestry company» is registered as a broker at JSC «Belarusian Universal Commodity Exchange» and provides services for the implementation and purchase of goods in the section of timber (logs, lumber, plywood, etc.). We offer our customers our services as a broker at the auction, making the process of buying goods on the stock exchange as convenient and transparent. For present day, our organization works with reputable partners and new firms for which registration, which is held at the Exchange by the simplified way. Documents for registration client stockbroker can be found on our website bellesprom.com.

For today the State Enterprise «Belarusian forestry company» also has the ability to carry out logistic services in transportation of timber cargo on the terms of exchange of logistics warehouses (Odessa (Ukraine), Izmail (Ukraine), Belgorod-Dniester (Ukraine), Riga (Latvia), Klaipeda (Lithuania), Tallinn (Estonia)), it means on the conditions closest to our customers.



Плиты древесностружечные (ДСП)

Chipboard (Particle Board)

www.bellesprom.com

Представляем плиты ДСП от крупнейших белорусских заводов – производителей.

Произведено на оборудовании – «Siempelkamp».

Шлифованное ДСП – древесностружечные плиты, изготовленные горячим прессованием древесных частиц с добавлением смол. Класс эмиссии E1 делает их крайне безвредными и позволяет использовать донную продукцию внутри помещений в непосредственной близости от людей.

We'd like to present you chipboard from the largest Belarusian factories.

Manufactured on equipment company «Siempelkamp».

Polished chipboard - chipboard made by hot pressing of wood particles with resin addition. Class E1 makes it extremely harmless and allows you to use this product indoors. Manufactured on equipment company «Siempelkamp».



Стандартные размеры/Standart sizes:

|                           |                                                              |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Ширина, мм/width, mm      | 1830; 1750                                                   |
| Длина, мм/length, mm      | 2440; 2750; 3500                                             |
| Толщина, мм/thickness, mm | 10; 12; 16; 18; 22; 25; 36 (от 8 до 40 мм/from 8 till 40 mm) |

Плотность: 680 кг/куб.м / Density: 680 kg/m³

|                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Применение:                                                                                                                                                                       | Applying:                                                                                                                                                           |
| производство корпусной мебели; строительство; внутренняя отделка помещений; конструирование; машиностроение; производство тары; обшивка наружных и внутренних стен, обшивка крыш. | manufacture of furniture; constructing; interior decoration; construction; engineering; production of container; cabin exterior and interior walls, roof sheathing. |
| Преимущества:                                                                                                                                                                     | Advantages:                                                                                                                                                         |
| равномерная плотность; качественная шлифовка; однородность; высокая прочность; легкость обработки; разнообразие толщин и форматов, декоров.                                       | quality grinding; homogeneity; high strength; ease handling; variety of thicknesses and formats decors.                                                             |

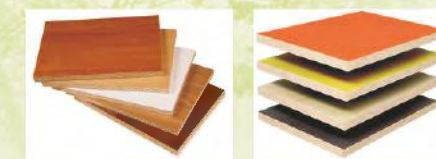
Ламинированное ДСП: В настоящее время является основным материалом для производства мебели: столов, шкафов, горок, детских, кухонной мебели, мебели для офиса, прихожих.

Размеры: 16x1830x2750 мм, 16x1830x2440 мм.

При производстве применяется пленка российского производства «Шатт декор».

Laminated chipboard: It's a basic material for the manufacture of furniture: tables, cabinets, living room furniture, children's furniture, kitchen furniture, office furniture, hallway furniture.

Dimensions: 16x1830x2750 mm, 16x1830x2440 mm.



|                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Преимущества:                                                                                                       | Advantages:                                                                                                                                    |
| Экологичность; прочность; устойчивость к механическим воздействиям; температуре; солнечному свету; активным средам. | Environmentally friendly; hardness; mechanical resistance; resistance to temperature; resistance to sunlight; resistance to the active medium. |

Минимальная партия – 26 куб.м. Объем и условия поставки, характеристика упаковки и цена товара оговариваются при заключении контракта.

Minimum order - 26 cubic meters. The scope and terms of delivery, packaging and characterization of commodity price stipulated in contract.



## Фанера

### Plywood

www.bellesprom.com

Представляем для реализации фанеру различных модификаций от ведущих производителей Республики Беларусь.

Минимальная партия – 30 куб.м. Объем и условия поставки, характеристика упаковки и цена товара оговариваются при заключении контракта.

Introducing for the realization the plywood of various modifications of the leading manufacturers of the Republic of Belarus.

Minimum order - 30 cubic meters. The scope and terms of delivery, packaging and characterization of commodity price stipulated in contract.

| Клееная фанера марки ФК                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Plywood grade FC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Фанера склеивается карбамидной смолой. Для использования внутри помещений. Формат листов: 1525x1525мм. Толщина: 4-21 мм. Парода: береза, ольха. Класс эмиссии – E1.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Plywood glued corbamide resin. For indoor use. Sheet format: 1525x1525mm. Thickness: 4-21 mm. Type of wood: birch, alder. Class of emission - E1.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Фанера марки ФСФ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Plywood grade FSF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Фанера склеивается фенольной смолой. Область применения: для внутренних и наружных работ, в строительстве. Формат листов: 1250x2500 мм. Толщина фанеры: 10 мм – 21 мм. Парода: береза, ольха. Класс эмиссии – E1.</p>                                                                                                                                                                                                    | <p>Plywood glued with phenol resin. Applications: interior and exterior works in construction. Sheets format: 1250x2500 mm. The thickness of the plywood 10 mm - 21 mm. Type of wood: birch, alder. Class of emission – E1.</p>                                                                                                                                                                                                          |
| Фанера марки ФОФ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Plywood grade FOF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Представляющая собой облицованную пленочным покрытием (бумага пропитанная синтетической смолой) с одной или двух сторон фанеру лиственных пород. Применяется в строительстве, мебельном производстве, автомобилестроении, вагоностроении. Кромки фанеры окрошены акриловой краской для наружных работ. Размер: 1250x2500 мм. Толщина фанеры: 18 мм, 21 мм. Сорт: I и II. Парода: береза, ольха. Класс эмиссии – E1.</p>  | <p>Which is a lined with a film coating (paper impregnated with synthetic resin) with one or two sides hardwood plywood. Used in construction, furniture manufacturing, automobile production, railroad car.</p> <p>The edges of plywood painted with acrylic paint for exterior use. Sheets format: 1250x2500 mm. The thickness of the plywood 18 mm and 21 mm. Quality: I and II. Type of wood: birch, alder. Emission class – E1.</p> |



## Дрова колотые лиственных пород. Брикеты. Древесные гранулы.

### Firewood hardwood. Briquettes. Wood pellets.

www.bellesprom.com

| Дрова колотые лиственных пород                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Firewood hardwood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <br> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Длина полешка 25, 30, 33 +/- 2 см</li> <li>Диаметр от 7 до 13 см колется на 2 части - маленькая фракция.</li> <li>Диаметр от 14 до 20 колется на 3-4 части.</li> <li>Полешки плотно уложены в 2 стыка, параллельно друг другу, без пропусков, пустот и посторонних предметов.</li> <li>Контейнер с дровами уложен с небольшой шапкой, так как при транспортировке происходит утряска и усадка дров.</li> <li>В одной машине допускается поставка обоих типов-размеров клетей с дровами.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Length :25, 30, 33 + / - 2 cm</li> <li>Diameter from 7 to 13 cm pricked into 2 parts - a small fraction.</li> <li>Diameter from 14 to 20 pricked into 3-4 parts.</li> <li>Firewood hardwood tightly packed in 2 joint, parallel to each other, without gaps, voids and foreign objects.</li> <li>Container with firewood stacked with a small cap as a top occurs during transportation and shrinkage of wood .</li> <li>In one car is allowed delivery of both types-sized cages with wood.</li> </ul> |                                                                                                                                                                            |

| Техническая информация по брикетам |                                             | Technical information briquettes |                                                 |  |
|------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт/ товар                     | Брикет RUF                                  | Product/commodity                | Briquettes RUF                                  |                                                                                       |
| Данные сертификата                 | Калорийность 18,47 МДж/кг<br>Зольность 0,7% | Certificate data                 | Caloric value 18.47 MJ / kg<br>ash content 0.7% |                                                                                       |
| Порода                             | Хвойные                                     | Species                          | Coniferous                                      |                                                                                       |
| Варианты упаковки                  | Стандарт                                    | Packaging options                | Standard                                        |                                                                                       |

| Технические характеристики древесных гранул |                                             | Specifications wood pellets |                                                |  |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт/ товар                              | Древесные гранулы диаметром 6 мм            | Product/commodity           | Wood pellets 6 mm in diameter                  |                                                                                       |
| Данные сертификата                          | Калорийность 18,9 МДж/кг<br>Зольность 0,7 % | Certificate data            | Caloric value 18.9 MJ / kg<br>ash content 0.7% |                                                                                       |
| Варианты упаковки                           | BigBag или мешки по 15 кг                   | Species                     | BigBag or 15 kg bags                           |                                                                                       |

Балансовая древесина. Пиломатериалы.

Pulpwood. Lumber.

| Балансовая древесина. / Pulpwood.<br>Технический характеристики. / Technical specifications. |                            |                      | <br> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование товара / Name of products                                                       | Диаметр, см / Diameter, cm | Длина, м / Length, m |                                                                                                                                                                            |
| Балансы, береза / Balances, birch                                                            | 6-24                       | 2,0-4,0              |                                                                                                                                                                            |
| Балансы, ель, 3 сорт / Balances, spruce, grade                                               | 6-13                       | 2,0;3,0;4,0          |                                                                                                                                                                            |
| Балансы, ель, 2,3 сорт / Balances, spruce 2,3 grade                                          | 6-24                       | 2,0-6,0              |                                                                                                                                                                            |
| Балансы, сосна 1,2,3 сорт / Balances, pine 1,2,3 grade                                       | 6-13                       | 2,0-6,0              |                                                                                                                                                                            |
| Балансы, ольха 2 сорт / Balances, alder 2 grade                                              | 6-24                       | 3,0-4,0              |                                                                                                                                                                            |
| Тех. сырье, ольха / Process raw material, alder                                              | 4-40                       | 2,0-6,0              |                                                                                                                                                                            |
| Тех. сырье, осина / Process raw material, aspen                                              | 4-40                       | 2,0-6,0              |                                                                                                                                                                            |

| Пиломатериалы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Lumber                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <br><br> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ·Технические характеристики: хвойных пород (СТБ 1713-2007) ель, сосна; лиственных пород (1714-2007) береза, ольха, осина.<br>Размеры: ширина от 40 до 150 мм; длина - до 2 м, 4,6 м; ширина от 41, 100 до 150мм, длина - до 2м, 4,6 м<br>Влажность: свыше 20% (естественная), 14-19% (технической сушки).<br>Назначение: для изготовления тары, строительных нужд, изготовления мебели.<br>Обязательно для покупки на торгах ОАО «Белорусская универсальная товарная биржа». | Specifications: Conifers (STB 1713-2007) fir, pine;<br>Hardwood (1714-2007) birch, alder, aspen.<br>Dimensions: Width from 40 to 150 mm; length - up to 2m, 4, 6m; Width from 41, 100 to 150 mm, length - up to 2m, 4.6m<br>Humidity: over 20% (natural), 14-19% (technical drying).<br>Purpose: for the manufacture of packaging, construction needs, making furniture.<br>Necessarily to be purchase at auction of «Belarusian Universal Commodity Exchange». |                                                                                                                                                                                                                                                                        |



Тонкие древесноволокнистые плиты MDF  
Thin Fibreboard MDF

Представляем плиты MDF от крупнейшего белорусского завода ОАО «Борисовдрев», оснащенного самым современным оборудованием от ведущих производителей Германии «Binos» и «Burkle».

По желанию покупателя плита MDF может быть окрашена методом декоративной печати, лакированной, одноцветной, текстурированной под породы дерева (орех, дуб, вишня, бук, ясень) (изготавливается на оборудование фирмы «Burkle», «Binos»).

Степень блеска: матовая, полуматовая, глянец, суперглянец.

Сорта 1 и 2.

Класс эмиссии: E1, E2.

We'd like to present you fibreboard MDF from the largest Belarusian factory OJSC «Borisovdrev», equipped with the newest equipment from the leading german manufacturer «Binos» and «Burkle».

MDF can be painted by decorative printing, lacquered, solid color, textured by woods (walnut, oak, cherry, beech, ash) (manufactured on equipment company «Burkle», «Binos»).

Degree of gloss: matt, semi-gloss, gloss, supergloss.

Grades 1 and 2.

Emission class: E1, E2.

| Наименование показателя / Indicator   | Норма для плит / Standart for board |         |         |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---------|---------|
|                                       | MDF-20                              | MDF-30  | MDF-40  |
| Плотность, кг/куб.м / Density, kg /m³ | 650-700                             | 700-800 | 750-900 |

Размеры: длина-1830, 2440, 2750, 3050 мм, ширина-1220, 2440 мм (сырая плита),1220мм (окрашенная)  
толщина 2,0 – 6,0 мм

Для изготовления плит применяются в качестве связующего карбамидоформальдегидные смолы.

Минимальная партия, объем и условия поставки, характеристика упаковки и цена товара оговариваются при заключении контракта.

Dimensions: length 1830, 2440, 2750, 3050 mm width 1220 mm, 2440 (crude fibreboard), 1220mm (colored)  
thickness 2,0 - 6,0 mm

For the manufacture of the fibreboards we use formaldehyde resin.

Minimum order – 7000 sq. meters (depending on thickness).

The scope and terms of delivery, packaging and characterization of commodity price stipulated in contract.





## Плиты MDF/HDF

Medium Density Fiberboards (MDF)  
High Density Fiberboards (HDF)

www.bellesprom.com

Производственная программа ведущих белорусских заводов-производителей плит включает в себя следующую продукцию:

плита MDF/HDF шлифованная  
MDF/HDF ламинированная  
панели пола из плиты ХДФ ламинированной (s=8мм).

HDF (High Density Fiberboards - древесноволокнистая плита высокой плотности) - продукт древесного происхождения, аналогичный плите MDF (Medium Density Fiberboards - древесноволокнистая плита средней плотности), но превышающий ее по плотности. MDF/HDF отличаются очень высокой стабильностью размеров, высокими прочностными характеристиками, прекрасной горизонтальностью и отличными обрабатываемыми свойствами. Экологически безопасный, прочный и легкий в обработке материал.

Шлифованные MDF/HDF - это специальным образом отшлифованная после прессования MDF/HDF, не имеющие дополнительного декорирования, однородные по своей структуре с особо плотной и твердой поверхностью.

Ламинированная MDF/HDF - с лицевой стороны покрыта слоем декоративной бумаги, что позволяет выбрать тот декор, который подойдет именно Вам.

Основное применение плит MDF - это изготовление задних стенок мебели, днищ ящиков, дверных вставок, декоративных мебельных фасадов.

HDF используются при отделке стен и полов.

The production program of leading Belarusian manufacturing plants of plates includes the following products:  
sanded plate MDF/HDF  
MDF/HDF laminated  
floor panels of laminated HDF boards (s = 8mm).

HDF - it is a wood-based product similar to MDF but exceeding its density. MDF/HDF have a very high dimensional stability, high strength characteristics, perfect horizontal and excellent processing properties. Environmentally safe, durable and easy to process material.

Sanded MDF/HDF - is such MDF/HDF, which is specially sanded after pressing without additional decoration, uniform in structure with extremely dense and solid surface.

Laminated MDF/HDF - on the face side is covered with a layer of decorative paper that allows you to select the one decoration that is right for you.

The main application of MDF boards - is the production of back walls of furniture, bottoms of boxes, door inserts, decorative furniture facades.

HDF are used for finishing walls and floors.



### Техническая информация/ Technical information:

|                                                                        |                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стандартные размеры/<br>Standard dimensions                            | ширина: до 2070 (включая 1830x2440) мм<br>длина: до 2800 (включая 1830x1220) мм/<br>width: till 2070( including 1830x2440) mm<br>length: till 2800 (including 1830x1220) mm |
| Толщина/ Thickness                                                     | от 3 до 40 мм/ from 3 до 40 mm                                                                                                                                              |
| Средняя плотность (кг/м³) HDF/<br>The average density (kg/m³) HDF      | от 800 до 890/<br>from 800 till 890                                                                                                                                         |
| Средняя плотность (кг/м³) MDF/<br>The average density (kg/m³) MDF      | от 600 до 850/<br>from 600 till 850                                                                                                                                         |
| Содержание формальдегида (мг/100г)/<br>Formaldehyde content (mg/100 g) | 8 Класс эмиссии E1/<br>8 emission class E1                                                                                                                                  |
| Клей/ Glue                                                             | UF - мочевиноформальдегидный/<br>UF - urea formaldehyde                                                                                                                     |



## Дома каркасно-панельные и из клееного бруса

Prefabricated and laminated veneer lumber houses

www.bellesprom.com

Производится на оборудовании «Hundegger» (Германия).

Manufactured on equipment company «Hundegger».

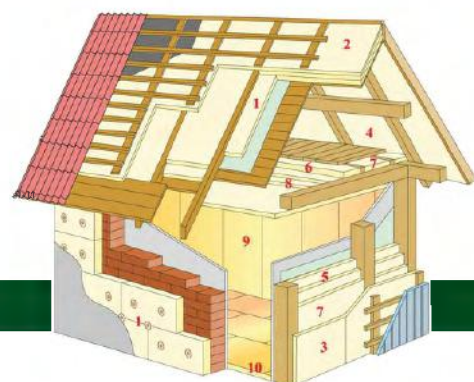
Достоинства:

- быстрое строительство;
- не дают усадки;
- компьютеризированный процесс производства;
- возможность выполнения проекта любого вида;
- теплопередача 6,11. C / Вт.

Pluses:

- rapid construction
- no shrinkage;
- computerized production process
- the ability to perform any type of project
- Heat Transfer 6.11. C / W





## Теплоизоляционные плиты

### Heat-insulating Slabs

www.bellesprom.com

Производство теплоизоляционных плит из древесного волокна по немецкой технологии и на немецком оборудовании фирмы «Siempelkamp» введено в эксплуатацию в 2013 году. Производительность завода составляет 321 тыс. м<sup>3</sup> в год.

Теплоизоляционные плиты из древесного волокна это полностью экологически чистый продукт - исходным материалом является древесное сырье хвойных пород. Применяются при новом строительстве жилых и социальных объектов, а также при ремонте внешних и внутренних конструкций, реконструкции зданий с полной или частичной заменой старой теплоизоляции и для термореабилитации старых построек. Код ТН ВЭД 4411941000

РАЗМЕРЫ: максимальная ширина 2,9 м, толщина - от 20 до 220 мм. Длина плиты согласно заявке покупателя.

Heat-insulating slabs from wood-fibered material is completely environmentally friendly product. Starting material is raw wood of coniferous species. It can be used for building, repairing of external and internal constructions, rebuilding operation with partial or full replacement of old heat insulating and for thermal modernization of the building. Code 4411941000

DIMENSIONS: maximum width 2.9 m, thickness - from 20 to 220 mm. The length can be chosen by customer.

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. БЕЛТЕРМО - top<br>- внешняя изоляция крыши; внешнее утепление стен; внутренняя изоляция перекрытия. Плотность - 200 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 28, 35 мм; коэффициент теплопроводности - 0,044 Вт/мК                                                         |  | 1. BELTERMO - top<br>- Exterior roof insulation; external wall insulation, internal insulation covering<br>Density - 200 kg / m <sup>3</sup> , thickness - 28, 35 mm; heat transfer coefficient - 0.044 W / mK                                            |
| 2. БЕЛТЕРМО - ultra<br>- внешняя изоляция крыши; внешнее утепление стен; внутренняя изоляция перекрытия. Плотность - 180 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 50/160 мм; коэффициент теплопроводности - 0,042 Вт/мК                                                       |  | 2. BELTERMO - ultra<br>- Exterior roof insulation; external wall insulation, internal insulation covering<br>Density - 180 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 50/160 mm; heat transfer coefficient - 0.042 W / mK                                            |
| 3. БЕЛТЕРМО - multi<br>- внешнее утепление стен; внутренняя изоляция стороны потолка. Плотность - 140 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 20/160 мм; коэффициент теплопроводности - 0,039 Вт/мК                                                                          |  | 3. BELTERMO - multi<br>- External wall insulation; internal insulation of the ceiling<br>Density - 140 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 20/160 mm; heat transfer coefficient - 0.039 W / mK                                                                |
| 4. БЕЛТЕРМО - kombi<br>- внешняя изоляция крыши; внешнее утепление стен; изоляция перегородочных конструкций (внутренних стен) Плотность - 110 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 40/240 мм; Коэффициент теплопроводности - 0,037 Вт/мК                                 |  | 4. BELTERMO - kombi<br>- Exterior roof insulation; external wall insulation, insulation of partition structures (internal walls)<br>Density - 110 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 40/240 mm; heat transfer coefficient - 0.037 W / mK                     |
| 5. БЕЛТЕРМО - flex<br>- изоляция между элементами крыши (стропилами); изоляция внутренних стен; внутренняя изоляция нижней стороны потолка. Плотность - 45 кг/м <sup>3</sup> ; толщина 20/160 мм; коэффициент теплопроводности - 0,039 Вт/мК                       |  | 5. BELTERMO - flex<br>- Insulation between the roof elements (rafters) internal wall insulation, internal insulation underside of the ceiling<br>Density - 45 kg/m <sup>3</sup> , thickness 20/160 mm; heat transfer coefficient - 0.039 W / mK           |
| 6. БЕЛТЕРМО - flat<br>- внешняя изоляция потолка Плотность - 140 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 100/160 мм; коэффициент теплопроводности - 0,039 Вт/мК                                                                                                              |  | 6. BELTERMO - flat<br>- Exterior insulation of the ceiling<br>Density - 140 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 100 / 160 mm; heat transfer coefficient - 0.039 W / mK                                                                                        |
| 7. БЕЛТЕРМО - instal<br>- внутренняя изоляция нижней стороны потолка; внутренняя изоляция стен Плотность - 150 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 50 мм; коэффициент теплопроводности - 0,039 Вт/мК                                                                     |  | 7. BELTERMO - instal<br>- Internal insulation underside of the ceiling; internal wall insulation<br>Density - 150 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 50 mm; heat transfer coefficient - 0.039 W / mK                                                         |
| 8. БЕЛТЕРМО - room<br>- внутренняя изоляция нижней стороны потолка; внутренняя изоляция стен Плотность - 130 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 20/100 мм; коэффициент теплопроводности - 0,038 Вт/мК                                                                   |  | 8. BELTERMO - room<br>- Internal insulation underside of the ceiling; internal wall insulation<br>Density - 130 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 20/100 mm; heat transfer coefficient - 0.038 W / mK                                                       |
| 9. БЕЛТЕРМО - safe<br>- внешняя изоляция крыши; изоляция внутренних стен; внутренняя изоляция перекрытия под стяжку бесшовных полов (ламинат, щитовой паркет). Плотность - 140 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 20/160 мм; коэффициент теплопроводности - 0,039 Вт/мК |  | 9. BELTERMO - safe<br>- Exterior roof insulation, insulation of interior walls, internal insulation for the underlayment (laminat, shield parquet)<br>Density - 140 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 20 / 160 mm; heat transfer coefficient - 0.039 W / mK |
| 10. БЕЛТЕРМО - floor<br>- внутренняя изоляция перекрытия под стяжку бесшовных полов (ламинат, щитовой паркет) Плотность - 160 кг/м <sup>3</sup> ; толщина - 20,30 мм; коэффициент теплопроводности - 0,039 Вт/мК                                                   |  | 10. BELTERMO - floor<br>- Internal insulation under screed floors screed (laminat shield parquet)<br>Density - 160 kg/m <sup>3</sup> , thickness - 20,30 mm; heat transfer coefficient - 0.039 W / mK                                                     |



## Ламинированные напольные покрытия (ламинат)

### Laminated floor covering (laminat)

www.bellesprom.com

Представляемые ламинированные напольные покрытия выпускаются крупнейшими белорусскими заводами-производителями. Новейшее итальянское оборудование, установленное на предприятиях, значительно повышает качество производимой продукции.

При производстве используется плита HDF плотностью - 900-950 кг/м<sup>3</sup>.

Производится на оборудовании «Homag» (Германия), «Scm Group» (Италия).

Минимальная партия, объем и условия поставки, характеристика упаковки и цена товара оговариваются при заключении контракта.

Represented laminate flooring covering are made by the largest Belarusian manufacturers. The newest Italian equipment which is installed at the enterprises, greatly improves the quality of products.

By manufacture is used the plate HDF with density - 900-950 kg / m<sup>3</sup>.

Manufactured on equipment company «Homag», «Scm Group».

The scope and terms of delivery, packaging and characterization of commodity price stipulated in contract.

### Основные характеристики ламинированных напольных покрытий/ Main characteristics of laminate flooring:

- Водостойкая пропитка по кромке.
- Тиснение со структурой дерева.
- Устойчивость к воздействию высоких температур и УФ-излучению (не происходит обесцвечивание).
- Высокая устойчивость к загрязнениям, к образованию царапин и вмятин.
- Простая и быстрая укладка.
- Разработка цветовых коллекций и упаковки под конкретного оптового потребителя.
- Waterproof impregnation on the edge.
- Embossed with a tree structure.
- Resistance to high temperatures and UV radiation (there is no discoloration).
- High resistance to pollution, to scratches and dents.
- Easy and fast installation.
- Development of color collections and wholesale packaging for a particular consumer.

### Техническая информация/ Technical information:

|                                                          |                                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Размер панелей/ Panel size                               | 8x190x1287 мм/ 8x190x1287 mm        |
| Толщина/ Thickness                                       | 8 мм/ 8 mm                          |
| Тип соединения/ Connection type                          | «вкладыш» (click)/ «insert» (click) |
| Класс износостойкости/ Wear durability class             | 32                                  |
| Износостойкость/ Wear resistance                         | AC4                                 |
| Ударопрочность/ Shock                                    | IC3                                 |
| Класс эмиссии формальдегида/ Formaldehyde emission class | E1                                  |

Панели обработаны антистатическим составом. Замок обработан воском защитным.

Panels treated antistatic composition. Locking is treated protective wax.





## Тонкая древесно-стружечная плита (ТДСмП)

### Thin chipboard

www.bellesprom.com

Тонкая древесно-стружечная плита соответствует всем требованиям евростандарта EN 312 и ГОСТ 10632 – 2007. В качестве связующего вещества используются термореактивные клея на основе синтетических смол со сверхнизким содержанием формальдегида. Класс эмиссии E-1.

Объем и условия поставки, характеристика упаковки и цена товара оговариваются при заключении контракта.

Thin Chipboard complies with all requirements of European standard EN 312 and GOST 10632 - 2007. As binder are used thermosetting adhesive resin-based ultra-low formaldehyde content. Emission class E-1.

The scope and terms of delivery, packaging and characterization of commodity price stipulated in contract.

#### Технические характеристики/Technical characteristics:

|                                                                              |                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Габаритные размеры/<br>thickness                                             | толщина 2,5; 3; 3,2; 4; 5; 6 мм., длина 2440 мм,<br>ширина 1220 мм/<br>2.5, 3, 3.2, 4, 5, 6 mm., length 2440 mm, width 1220 mm                          |
| Влажность/Humidity                                                           | 5%                                                                                                                                                      |
| Предел прочности при изгибе/ Flexural strength                               | 13 - 15 МПа/13 - 15 Mpa                                                                                                                                 |
| Плотность/ The density                                                       | 800 кг/метр куб./ of 800 kg / cubic meter                                                                                                               |
| Шероховатость поверхности пласти Rm , мкм/<br>Surface roughness plate Rm, um | для шлифов. плит 32 -40, для нешлифов. 320 - 500 /<br>for thin sanded boards 32 -40 for not sanded 320 – 500                                            |
| Вес одного листа/Weight of a single sheet                                    | толщиной 3 мм – 6,6 кг, 4 мм – 8,81 кг,<br>5 мм – 11 кг, 6 мм – 13,2 кг/<br>thickness 3 mm - 6.6 kg, of 4 mm - 8.81 kg,<br>5 mm - 11 kg, 6 mm - 13.2 kg |
| Габаритные размеры пакета/<br>Overall dimensions of package                  | 2440x1220x510мм/ 2440x1220x510mm                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Применение:                                                                                                                                        | Application:                                                                                                                 |
| При производстве мебели.<br>В строительстве.<br>Дверные полотна на основе тамбурата.<br>Основа для ламинированных напольных покрытий.<br>Упаковка. | The production of furniture.<br>In building.<br>Door leaf based on tamburat.<br>Basis for laminate flooring.<br><br>Packing. |



## Щит клееный

### Glue board

www.bellesprom.com

Мебельный щит – это шлифованная деревянная плита достаточно больших размеров, полученная в результате склеивания нескольких ламелей пиломатериалов – строганных брусков, изготовленных из массива натурального дерева. Производится на оборудовании – «Weinig» (Германия).

Различают два вида щитов: цельноламельный и сращенный.

Цельноламельный мебельный щит изготавливается из ламелей не сращенных по длине.

Сращенный мебельный щит изготавливается из сращенных ламелей по длине и ширине с целью убрать сучки.

Минимальная партия, объем и условия поставки, характеристика упаковки и цена товара оговариваются при заключении контракта.

Glue board – is a sanded wood plate with large sizes, which is made in the result of glued from several slat timber - ploned bars made of natural wood. Manufactured on equipment company «Weinig» Germany

There are two types of glue board: continuous and spliced

Continuous glue board made of slots that are not spliced in length.

Spliced wood panels made from spliced slat in length and width with the aim to remove knots.

Minimum order, the scope and terms of delivery, packaging and characterization of commodity price stipulated in contract.

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Порода/specie              | сосна/ pine                    |
| Толщина, мм/ Thickness, mm | 15, 18, 20, 22, 25, 35, 40, 45 |
| Сорт/ Type                 | 1/1, 1/2, 2/2, 2/3, 3/3        |

Достоинства:

- экологичность;
- гигиеничность;
- разнообразие и красивый внешний вид изделий;
- долговечность и прочность;
- легкость в обработке.

Pluses:

- ecology;
- hygiene;
- diversity and beautiful appearance products;
- durability and strength;
- ease in handling.



Применяется:

- при производстве мебели;
- аксессуаров для интерьера;
- лестниц;
- подоконных досок;
- столярных изделий, требующих высокого качества исполнения.

Applies:

- the manufacture of furniture;
- accessories for the interior;
- stairs;
- drip boards;
- joinery requiring high quality performance.